

Date: May 21<sup>th</sup>, 2025

التاريخ: 21 أبريل 2025

Circular No:44/ AY 2024-25

**Subject: Updated Counselling Support Structure – Academic Year 2024–2025**

Dear Parents and Guardians,

السادة أولياء الأمور الكرام،

As part of our continued commitment to student well-being, Ajyal Al Falah School has revised its internal counselling support structure to ensure timely and effective care for all students. This update is intended to provide more focused support across grade levels and improve coordination between school staff and families.

في إطار التزامنا المستمر برفاه وسلامة الطلبة، قامت مدرسة أجيال الفلاح بمراجعة وتحديث هيكل فريق الإرشاد الاجتماعي الداخلي بهدف ضمان تقديم الرعاية والدعم المناسبين لجميع الطلاب بشكل فعال وفي الوقت المناسب. ويهدف هذا التحديث إلى توفير دعم أكثر تخصصاً حسب المرحلة الدراسية، وتحسين التنسيق بين المدرسة وأولياء الأمور.

If you have any academic performance or teachers related concerns, please contact the relevant Head of Department. For concerns related to student behavior, kindly contact the designated counsellor according to the structure outlined below:

في حال وجود أي استفسارات أكاديمية أو ملاحظات تتعلق بالمعلمين، يُرجى التواصل مع رئيس القسم الأكاديمي المختص. أما في حال وجود ملاحظات تتعلق بسلوك الطالب، يُرجى التواصل مع الأخصائية الاجتماعية المسؤولة وفق الهيكل التالي:

**Counselling Allocation by Grade Level:**

توزيع مهام الإرشاد الاجتماعي حسب المرحلة الدراسية:

- **Pre-KG, KG1, and KG2:**  
Social Worker – Ms. Aysha, with the support of Ms. Najah (Head of Kindergarten).
- **Grades 1 and 2:**  
Social Worker – Ms. Aysha, with the support of Mr. Shaun (Assistant Principal, Elementary).
- **Grades 3 to 5:**  
Social Worker – Ms. Haya, with the support of Mr. Damien (Assistant Principal, Elementary).
- **Grades 6 to 12:**  
Social Worker – Ms. Leila, with support from
  - Ms. Maria (Deputy Principal, Middle and High School)
  - Ms. Riham, Mr. Ibrahim, and Mr. Fares (Grade-level supervisors)

- **مرحلة ما قبل الروضة، الروضة الأولى، الروضة الثانية:**  
الأخصائية الاجتماعية السيدة عائشة، بدعم من السيدة نجاح، رئيسة قسم الروضة
- **الصفين الأول والثاني:** الأخصائية الاجتماعية السيدة عائشة، بدعم من السيد شون، نائب المدير للمرحلة الابتدائية.
- **الصفوف من الثالث إلى الخامس:** الأخصائية الاجتماعية السيدة هيا، بدعم من السيد داميان نائب المدير للمرحلة الابتدائية.
- **الصفوف من السادس إلى الثاني عشر:**  
الأخصائية الاجتماعية: السيدة ليلى، بدعم من السيدة ماري، نائب المدير للمرحلة المتوسطة والثانوية، والسيدة ريهام، السيد إبراهيم، والسيد فارس مشرفو الصفوف.

Severe or urgent cases at any grade level will be supported by Ms. Nicola (Deputy Principal) and the relevant assigned counsellor. These cases may be escalated to the School Principal, Dr. Antoinette Brown, where necessary.

الحالات الطارئة في جميع المراحل الدراسية ستُشرف عليها السيدة نيكولا (نائب المدير)، بالتعاون مع الأخصائية الاجتماعية المعنية، وقد تُرفع إلى مديرة المدرسة، الدكتورة أنطوانيت براون عند الحاجة.

All parent meetings with the school counselling team must be documented and signed by all attending parties. This ensures transparency and proper follow-up in line with school policy.

The School Principal will continue reviewing security camera footage when needed, as part of the school's safety protocols and compliance with ADEK regulations.

In the event that a case requires access to camera footage, parents are kindly requested to allow up to 48 hours for the school to obtain approval from the Principal. A formal report will then be prepared and submitted to the relevant Head of Department (HOD) for appropriate follow-up and communication.

We kindly remind all parents of the importance of supporting the school in reinforcing appropriate student behavior, especially as we approach the end of the academic year. Any form of misconduct will not be tolerated and will be documented in the student's file and reported to ADEK in accordance with regulatory guidelines. Ajyal Al Falah has always been recognized for maintaining a respectful, disciplined, and responsible student community, and we remain fully committed to upholding these high standards. We count on your continued cooperation to guide your children in making responsible choices and demonstrating respectful behavior that reflects our school's values.

We expect this new structure to enhance the quality of care and ensure timely communication with families. The school also anticipates the recruitment of additional supervisors in the upcoming academic year 2025–2026 to further support student behaviour and wellbeing from (K-12).

We thank you for your cooperation and trust in supporting our shared goal of maintaining a safe, inclusive, and nurturing environment for all students.

Yours sincerely,

Dr. Antoinette Brown  
Principal Director



يجب توثيق جميع الاجتماعات التي تتم بين أولياء الأمور وفريق الإرشاد الاجتماعي في المدرسة وتوقيعها من قبل جميع الحاضرين. ويهدف هذا الإجراء إلى ضمان الشفافية والمتابعة السليمة بما يتماشى مع سياسة المدرسة.

تواصل مديرة المدرسة مراجعة تسجيلات الكاميرات الأمنية عند الحاجة، كجزء من بروتوكولات السلامة المدرسية والامتثال للوائح دائرة التعليم والمعرفة (ADEK).

وفي حال تطلب الأمر الرجوع إلى تسجيلات الكاميرا، نرجو من أولياء الأمور منح المدرسة مهلة تصل إلى 48 ساعة للحصول على موافقة رسمية من المديرية. بعد ذلك، سيتم إعداد تقرير رسمي وإرساله إلى رئيس القسم المعني لمتابعة الحالة بشكل مناسب والتواصل مع أولياء الأمور.

نذكر أولياء الأمور بأهمية دعم المدرسة في تعزيز السلوك الإيجابي لدى الطلبة، لا سيما مع اقتراب نهاية العام الدراسي. لن يتم التساهل مع أي نوع من السلوك غير اللائق، وسيتم توثيقه في ملف الطالب وإبلاغ دائرة التعليم والمعرفة به وفقاً للأنظمة المعمدة.

لقد عُرفت مدرسة أجيال الفلاح دائماً بأنها بيئة تعليمية تتسم بالاحترام والانضباط والمسؤولية، ونحن ملتزمون تماماً بالحفاظ على هذه المعايير العالية.

ونعتمد على تعاونكم المستمر في توجيه أبنائكم لاتخاذ قرارات مسؤولة وتبني سلوك يعكس قيم المدرسة.

ونتوقع أن يسهم هذا الهيكل الجديد في تحسين جودة الدعم المقدم وضمان التواصل السريع والفعال مع أولياء الأمور. كما تتطلع المدرسة إلى تعيين مشرفين إضافيين خلال العام الأكاديمي 2025–2026 لدعم سلوك الطلبة ورفاههم في جميع المراحل من الروضة وحتى الصف الثاني عشر.

نشكر لكم تعاونكم وثقتكم الدائمة في دعم هدفنا المشترك المتمثل في توفير بيئة آمنة وشاملة ومحفزة لجميع أبنائنا الطلاب.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،  
الدكتورة أنطوانيت براون  
مديرة المدرسة

